



Conseil de sécurité

Distr. générale
28 janvier 2003
Français
Original: arabe

**Lettres identiques datées du 24 janvier 2003, adressées
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité
par le Représentant permanent de l'Iraq
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le rapport quotidien portant sur les activités menées par les équipes d'inspection de la COCOVINU et de l'AIEA en Iraq le 24 janvier 2003.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent
(*Signé*) Mohammed A. **Aldouri**



**Annexe aux lettres identiques datées du 24 janvier 2003, adressées
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité
par le Représentant permanent de l'Iraq
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Rapport sur les activités menées par les équipes d'inspection
de la COCOVINU et de l'AIEA en Iraq le 24 janvier 2003**

1. Équipe d'inspection de l'AIEA

À 10 heures, l'équipe, composée de deux inspecteurs, a assisté à une réunion dans les locaux de la Direction de la surveillance nationale. Le chef de l'équipe a indiqué que, le lendemain, il avait l'intention de se rendre par hélicoptère sur le site de l'usine Al-Rimah dans le gouvernorat de Mossoul. À la fin de la réunion, qui a duré une heure environ, l'équipe est rentrée à l'hôtel Canal à Bagdad.

2. Équipe d'inspection de la COCOVINU (armes chimiques)

L'équipe, composée de cinq inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 9 heures pour se rendre, à 50 kilomètres au sud de Bagdad, sur le site de l'entreprise publique Al-Qa'qa', un des établissements de la Commission d'industrialisation militaire. L'équipe a inspecté l'unité de traitement des eaux industrielles et le Centre de recherche et de développement. Elle s'est ensuite dirigée vers le site de l'entreprise publique Al-Rachid, qui relève également de la Commission d'industrialisation militaire et qui se trouve près de l'entreprise Al-Qa'qa'. Elle a inspecté l'unité de production de perchlorate d'ammonium, qui comprend des équipements étiquetés. Après avoir minutieusement examiné ces équipements, l'équipe s'est rendue sur le site de l'entreprise publique Al-Bassel, qui relève de la Commission d'industrialisation militaire et qui se trouve dans le quartier de Jadiriya à Bagdad. Après avoir achevé sa mission, qui a duré cinq heures environ, l'équipe est rentrée à l'hôtel Canal à Bagdad.